

分類廣告c1

E-Newspaper: www.scdaily.com 全美國最大華裔獨立多媒體集團、報業、電視、黃頁、移動傳媒 The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper -Television-Yellowpages-Dsign Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355

wechat: AD7133021553 E-mail: cla@scdaily.com

The Language Francisco Control of the Control of th	161: 201 430 4310 Tax: 032	200 1000 Lilian: cla@scdany.com 3月31日 全系
分類廣告價目表 CLASSIFIED AD. RATE	Place Your AD —通電話,萬事OK	e-paper: www.scdaily.com 點 "分類廣告
週數Week — 週   二 週   三 週   一 月	By phone, Fax, Email or in person: 電話,傳真,電郵,上網或登門刊登	美南新聞分類廣告 公告欄》

2 wks 格數 Size 1 wk 3 wks 1 mon \$125 1格 (1unit) \$45 \$80 \$105 2格 (2units) \$90 \$160 \$210 \$250 \$375 3格 (3units) \$135 \$240 \$315 \$500 4格 (4units) \$180 \$320 \$420

EFFECTIVE: 從2009年11月1日起實施 - Call(電話服務專線): 281-498-4310 ➡ Fax (傳眞): 832-399-1355

Email電郵: cla@scdaily.com Wechat(微信): AD7133021553

Click(上網): www.scdaily.com

\*外賣店請人

位 290/Barker Cypress

請●外送員:/\潜好

半工或全工均可

●廚房幫炒兼打雜

意者請電或留言:

Stop by(登門): 11122 Bellaire Blvd Houston TX 77072

**Business Hours:** Monday-Friday: 8:30am-5:30pm Saturday: 9am.-12pm 上班時間: 週一至週五: 上午八時至下午五時 上午九時至十二時

全面改版新網站 www.scdaily.com 是最受歡迎的 招工/買賣/宣傳 最佳平台

目前也推出網路促銷活動, 只要您己刊登美南新聞分類廣告

即可享有刊登一次『10元』的特價活動

\*中餐廳,高薪

誠聘**熟手炒鍋一**名

英文流利收銀接電話

付 Cypress, 77433

廚房幫炒一名

請微信: AD7133021553 或致電: 281-498-4310 Alexander de Alexander de de de Alexander de Alexander de Alexander de



Restaurant Hirina

\*中式快餐店

誠講炒鍋及打雜

位Westheimer/

Dairy Ashford

意者請電: 周先生

281-235-3531

Buffet店請人

誠請全工/半工

熟手企台,帶位

意者請電:

Restaurant Hiring

館 **Restaurant Hiring** 

\*餐館招人

位 Corpus Christi

需要有身份,可以報稅

招炒鍋師傅:肯吃苦.

做事認真不拖拉.

年齡60歲以下.

有意者請電:

\*糖城中餐館

誠請油鍋—名

聯系電話

\*自助中餐廳

位於Memorial 好區

微請全丁或坐丁

企抬及樓面工作人員

男女不拘

需有經驗兼英語

意者請2:30後電:

713-984-8488

(Hì)

Haidilao Hot Pot

832-277-2317

無住宿,電話 832-696-7902

832-293-5730 \***高新** 聘請 炒鍋,油爐,企檯 餐館 近 Puerto Rico 波多離各島,

\*中餐館請人

Bellaire/Cook Rd

近中國城5分鐘

請有經驗男女企檯

全工或周末半工

有意者請電

誠聘●有經驗炒鍋(Cook)

●有經驗油爐 (Deep Fry)

海底撈Katy店現招聘如下崗位

●有經驗企檯 (Waiter/Waitress) 以上新優. 包住宿. 有意者請電:

**340-344-5656** Stephen 洽

832-868-2222 \*中餐快餐店

\*堂吃外賣店

位於Tomball

249與1960附近

聘**全職外送員**一名

小費高,需報稅.

聯系電話:

誠請 ●有經驗炒鍋師傅 ●打雜兼幫炒

2330 Gassner 有意請聯系:

832-382-3927

Dokyo Dauntaun餐館誠聘 Corpus Christi, TX. 聘經驗,負責任的廚師 可以烹飪亞洲食物。薪水從3000美元起。

100

\*快餐店誠請

有經驗,有身份

●流利英語的收銀員

意者請電:陳太太

早11am - 晚8 am

832-605-1898

●下單人員數名.

我們提供住宿,靈活的假期,及任何菜單上的 30%折扣。職責包括烹飪一些日本菜, 主要處理我們菜單上有限的韓菜部分。

興趣者, 請先 Text 訊息: 361-222-6486 或Email至: dokyomail@gmail.com

646-258-9818 626-283-9496 \*Zcounter 亞洲餐館請人 位 Corpus Christi 聘經驗 1 Chinese Wok,

1 Grill Cook: Sautee, Fry, Flat Top, Net pay after tax \$3,300 or more offer if good, Provide living space, 2 meals. under 50 years old Work 6 days a week. Pay 1 week vacation every year. 誠聘熟手中餐炒鍋,燒烤師傳:會煎炸及抓碼. 稅後淨入\$3300+,供吃住.1周做6天,年假1周

50歲以下,會英文. 請電: 361-876-9634

1. 全職庫管1名:

2. 經理助理: 中英文流利, 有人事或財務相關經驗 3. 服務員, 門迎:培訓通過後有小費, 英文流利,有餐飲經驗優先

4. 後堂領班, 炒鍋, 備菜, 切肉: 有廚房經驗優先考慮

能進行基本英文交流

聯繫電話: Mandy: 949-520-0368 / Cathy:510-575-9777 投遞簡歷至: Katyhaidilao@gmail.com

誠請炒鍋及送外賣

意者請2點後電:

713-856-7272

或親臨:

6340 N. Eldredge Pkwy

Green Garden 緑園

貝城快餐店

招請打雜及包外賣

每天\$100,包吃包住

離休士頓4個小時車程

灭狗巴士從終點站到具

黃金茶寮,薪優 **NOW HIRING** 中餐館請人

(要求: 合法身份, 全額報稅)

\*韓國餐館請人 立Gessner/Bellaire,

誠請●全工或半工 Waiter/Waitress 略英文. 請英文電: 408-568-1944 832-409-6002 ●講 Kitchen Helper

713-789-0845 糖城中餐館 Buffet 中餐館

誠請前台和外送員, 大機場附近布菲店 半工 誠請企檯 需英文流利, 全工或半工均可 可報稅 意者請電: 有意者請電:

距中國城8分鐘 ●廚房幫工/打雜 Buffet店 ●司機

> 周一到周五 位中國城. 請電:

誠聘

281-781-9389 832-231-1319

西北區餐館 Cypress 1960

誠請 ●全工接電話打包

●半工外送員 意者請電 832-993-0116 713-302-0321 832-466-3511

餐館誠請

外賣中餐館

10號@610的宜家

附近,外賣中餐館:

請熟手幫炒,

不包住,不接送

電話:

●企檯 ●收銀帶位小姐

●外送員

●包卷師傅一名

●有經驗企枱—名

意者請電:

832-373-8933

中日餐館誠請

●全工和半工企檯:

小費好

熟手壽司包卷師傅

和二手師傅

意者請電:

713-623-3937

●炒鍋 或 幫炒

意者請電:

中餐館請人 往 I-45 南. 離百利大道中國城 35分鐘車程

Lam Bo Buffet

誠請●熟手炒鍋

●廚房幫廚 ●傳菜

有意者請電或親臨:

6159 Westheimer

Houston, TX 77057

713-783-6838

熟手炒鍋

needed PT/FT servers Must be fluent in English and knowledgeable on cocktails call 832-818-1418

Chinese restaurant

ocated at uptown area

珍寶海鮮城 誠請●點心師傅

意者請親臨或電 11215 Bellaire Blvd

281-988-8898

●點心推車 ●傳菜

Houston TX 77072

●抓碼師傅 ●企檯

城終點站,試工包車票

225-772-8584 Restaurant Hiring

225-202-1157 \*日本餐誠聘

意者請電:

713-271-3122

\*休斯頓 Katy 日餐鐵板店,

誠招 ●熟手企台

●廚房師傅 ●洗碗工

要求能報稅,

有一定工作經驗,

本店工作氛圍輕鬆

小費好.聯系電話

618-699-1155

日餐店請人

●樓面: 請周末帶位

●廚房: 請抓碼,炒鍋

有經驗做點心人員

2pm後電或親臨舊店

281-495-1688

10600 Bellaire#105

中國城中餐館

誠請有經驗企檯

會越南話更佳

●另請炒鍋

及傳餐人員

●點心部: 請

黃金水餃請人 中國城黃金廣場內 薪優誠請廚房員工

832-866-2625

全工. 需有身份 請 11am-9pm 來電: 713-270-9996

281-881-9885

\*超市內壽司吧

誠請 Part time

女性幫手一名,

無經驗亦可

位610/290,在43街上

意者請5點後電

832-660-2521

中國城黃金廣場 ~ 茶顏觀色 ~ 環景優 雅舒服,年青人有活力, 薪金面談. 請電話:

312-818-8238 312-479-1189 9968 Bellaire Blvd #100A Houston Tx.77036

日本餐館誠請

鐵板師傅,

經理,服務員,

Sushi Chef,

Sushi Helper.

Cypress堂吃外賣店

\*堂吃外膏店

誠請炒鍋師傅 如有意請致電:

832-279-0867

全日餐請人

位休斯頓Spring區

全日餐廳

誠請Sushi Man

有意請聯系:

626-636-7835

\*日餐高薪誠聘

**高新**』誠請 壽司師傅,學徒 全工企檯.

Japanese Rest is hiring • Servers Waiter/Waitress) Sushi Man Please call:

> 832-693-6534 8236 Kirby Dr. #100 Houston,TX 77054

企檯: 小費佳 臨近 Woodland 地區 提供食宿, 要求有身份,可報稅 請電:潘先生

**廚房師傅**:薪水面議

626-373-7744

中日快餐店 位於I-10 Memorial 99大華附近

Sushi Man (壽司幫手) Kitchen Helper

(廚房幫手). **3:832-380-0247** 

\*賺錢餐館出售

疫情期間外賣生意很好

東主退休有意出售.

有粤菜經驗者更佳.

意者請電

210-396-0650

餐館在聖安東尼奧特

競爭極小。

誠招小菜師傅 有相關經驗優先,

不會可敎。 要求:可報稅。 聯系人:Tony

中國城小型餐館

轉讓.面積小,

小店生意很好.很適合

做麵食店 早餐店.

非誠心買店者請繞行

意者請電:

346-397-6982

房租低, 設備齊全

408-901-9571

日本餐館請人 Nasa附近, 誠請 有經驗英文流利

全工經理及企檯 可提供住宿 有意者請電:

979-215-2413

Kroger壽司吧 轉讓, 近中國城 易經營,收入穩定, 年收入四萬以上 售價:\$25000 位 11565 Hwy-6 S. Sugar Land, TX 77498

**32-664-1410** 

位西北區.意者請電 713-966-9991 高級日本餐館 ●經驗經理,壽司師傅 ●經驗 企檯及帶位

全/半工均可,需工卡. 意者請親臨或電: 713-781-6300 6345 Westheimer,

Houston, TX 77057

賺錢老店轉讓 中餐館位西北白人區 近Katy賺錢好店 售價25萬,非誠勿擾因東主退休有意出售 聯系電話 832-830-3906

●另**『高新**』

聘請熟手炒鍋

日本餐館請經理 位Missouri City 近 Sugar Land

誠請Part Time 經理 要求至少有三年經驗 且英語流利·薪資面議 有意者請聯系: 912-381-5292

城中商業區,

利潤高.

有意者請電:

832-828-1418

高級中日餐館 中國城小型餐館 高級中日餐館

面積小,房租低, 小店生意很好, 單獨買店或連同 生意一起買均可, 非誠心買店者請繞行 意者請電

346-397-6982

位 Pasadena 區, 房租2000. 因店主急需回國

832-289-3112 非誠勿擾

餐館店鋪轉讓 位於糖城6號, 周圍有大型老美超市

適合家庭經營, 有意者請電:

Kroger超市內壽司吧! 機會難得. 每周收入\$2700-\$3000 **Kroger Sushi Bar for Sale** Spring, TX 77386. Easy To Manage!

Good area, Good Price, Good Income! Selling at a decent price! Please call: 936-828-9110 936-521-9698 936-525-8387

壽司吧 收入好,價格好,容易經營

**Burger Shop For Sale** 

**Near Downtown Houston** \$55,000, Cheap rent Includes all equipment & easy to learn Text/call/voicemail:832-212-6049

漢堡店出售,易經營. 近休士頓市中心 租金低,含設備,售價5萬5.請傳訊息或留言

糖城新餐館出租,機會難得!!!

in SugarLand. Offer 50% down payment option 4 years remaining lease plus 5 years option to renew. 業主可提供50%首付貸款。(不含房地 產)。剩余4年的租約,加上5年的續簽選擇。 誠意者請電 Suzie: 713-261-8255

## **Sushi Restaurant for Sale**

Location: Hwy-6 North, TX 77084

●\$700,000 Annual sales •\$180,000 Sales price

•\$4,700 Rent(plus NNN), 1,800 Sqft ● Lease term until 2027

Many regular customers Business is doing well during Covid.

臟錢壽司餐館出售:機不可失\$\$\$\$\$ -年營業額 70萬, 僅售 18萬

Please text first: 713-206-2048(英文)

Owner financing available, very good location

1,800 呎, 地點極佳.\$ 4,700 租金(加上NNN) 租期至2027年,業主可貸款, 很多老客户 新冠肺炎疫情期间生意很好

#### \*林城賺錢中餐轉讓 位於Woodlands 白人好區,

中心地段,HEB廣場,1500尺, 生意穩定,並有很大增值空間, 店主因家庭原因轉讓 有意者請聯系:832-798-3299

(中國城)賺錢餐館出售

位中國城百佳超市旁 2400 呎, 房租便宜. 地段好,生意穩,疫情期間生意極佳. 有意者請電:

## 位於德州休斯敦離中國城30分鐘

位於主街上,是獨立建築,車位多,6500呎, 全新豪華裝潢,餐廳設備齊全,有酒吧, 適合重新開張 做 Buffet 店 或 堂吃店. 餐廳出售 \$6萬

Weekly Sales \$3000

832-461-3495

**Kroger Sushi Bar For Sale** 

Please call if you are interested at

Good opportunity to own a fairly new restaurant with owner finance. (No real estate involved).

281-501-9898 718-864-8551

誠請企檯及收銀員 意者請電:張經理 832-668-6998









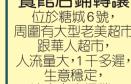




美式炸蝦店

意者請撥打電話:





713-775-3898

## 餐廳出售

意者請電: 720-883-2047 鄭 超市內壽司吧出售.機會難得!!!

Selling for a good price of \$20,000

退休轉讓或合伙

意者語雷: 713-661-0346

或Email:

kokoling@gmail.com

星期三

\*吉房出租

近610,

離中國城15分鐘

近醫療中心及休大

安全,安靜,乾淨,方便

包水電上網,房和低戶

屋主隨和. 意者請電

832-812-2429

2021年3月31日



**Business Opportunity** 

Townhouse 自售

位8號邊的Richmond

離中國城7分鐘,院子有

安全鐵門,小區有泳池,網球場,坐北朝南,二樓

挑高,2房2衛,1058呎

送全套家電,售12萬2

租

姻

(金大碗廣場) 手租鋪,面積 1,500尺-1,875尺 適合餐飮,辦公室,零售 聯系電話:

346-800-2887

Daily News

中國城商鋪出租

Fortune Court

### \*雅房出租

中國城 House. 每月租金400元, 包水電 可免費拾包入住幾天

試住。僅限女性.

聯系電話: **1346-319-9697** 832-948-4668 微信號: Tmmt0066

90號公路僅一分鐘 可景別墅單房分租,房間 裝飾典雅,木地板,家俱 具全,拾包入住,長居者 價格優惠.意者請電:

\*糖城別墅分租

離99高速 FM1464和

346-317-8260 3仲介.個人住房.房源有

\*誠聘女住家看護(家住糖城)

#### '休斯敦賺錢櫥櫃石材店轉讓 \*休市38年針灸診所

因店主有其他生意無暇顧及, 便宜轉讓。1600 呎,全新裝修, 富人區,位置好,房租便宜,

接手即可賺錢。不懂可培訓。 ~~適合創業,裝修行業老闆~~ 意者請電: 832-773-2913

#### 中國城聯合賓館

6468 Corporate Dr (企業路) 中國人自建,自營,華人經理等

語言方便,可微信訂房. 曰或月租 2 臥室 (有廚房,電飯煲,可炊) 公寓式酒店 水電,網路,炊具,寢具,安全密碼閉路監控

電話/微信:832-488-8399



## 休士頓民宿租 Houston Hostel USA

中國城惠康前,百利大道上,獨立屋,旅館式 套房及多間單房(房間皆附 Cable 電視及冰箱) 無限上網,傢俱水電包.拎包入住,冤簽長約, 月租特優. 最少1個月起《感謝舊客戶推薦》

Line/微信: houstontours

832-640-3888 Ruby 陳碧如

#### \*男士徵婚

美國公民,華裔,身體健康, 收入穩定,能講中英文, 誠尋 45歲以下, 溫柔賢惠女士 先友後婚. 非誠勿擾.

誠意者請短訊:713-494-5236

#### \*為子徵婚

36歲男,有身份,生存能力超強, 身高188,基因優良,誠尋心地善良, 寬容大度,能力強弱皆可,

20-30歲基因優良女士.先友後婚.

意者請電: 832-969-5083 李

#### \*男士征婚

69歲,喪偶,身高1.74米, 身體健康,性格開朗,

誠尋有意組建家庭的有緣中國女士

非誠勿擾,請短信:281-236-2626



**88 69** 

**Health Care Service** 

聘住家育兒嫂

家住Memorial, 誠聘有經驗的阿姨 主要照顧一歲半女孩 兼做簡單家務. |近期上崗。薪資詳談。 電話或短信聯系:

213-309-9869

糖城住家保姆

年齡35-55歲之間,需 有經驗,做飯好吃,勤快, 愛乾淨有愛心的阿姨 放簡單家務,與家裡老, 輪流照看孩子及做飯 住宿條件優越,一家人 **纾相處,家裡有其他幫手** 

**32-221-7632** 



Housekeeper

\*恆益門窗,薪優

誠徵**男**性生產工人

有合法身份,薪優.

意者請電:

832-629-1025

13715 Murphy Rd #D

Stafford, TX 77477

\*黃石公園度假

酒店,誠聘

全職客房淸潔工,

+季獎1000+\$600

搬家補助,有福利,

的本地阿姨,薪資豐厚 832-980-5217

高薪聘廚師管家 Katy.要求:精通做飯菜 干淨整潔 勤勞敬業 能完成主人每天安排的

招住家育兒嫂

、斯敦・隨時開始。協助

沒顧风個月的寶寶、做

兩餐和簡單家務。白天

家裡有全職家長,要求

不介意帶晚上、不介意

家有寵物狗、經驗豐富

做一餐晚飯,料理家務. 薪酬:每小時\$20

每周万天,每天5小時,

**1:678-739-9274** 

\*公司誠聘

●倉庫管理員

●辦公室助理

以上要求有工作經驗

會英語,懂電腦.

◆木工師傅: 懂安裝

意者請電:

713-413-8818

\*旅館請人

1. 維修人員

832-387-1985 Lulu2021 houston 誠徵糖城管家

休士頓近市中心

郵編77007,誠聘有經

驗的育兒嫂。家裡兩個

大人都在家工作。

主要負責帶4個月寶寶

可通勤可住家。

隨時上工。電話/微信

-星期三天基本居家 整理淸潔 家庭人數單純(兩位) 細心,愛心,有責任感 會烹調佳. 意者請電:

832-217-7247

\*聘請倉庫工人

有倉庫經驗

會中英文

意者請電:

**Office Clerk** 

send resume to:

accounting@

valuewindows

\*誠意裝修請人

誠請裝修工人

打雜工,體力工

意者請電:

\*誠 聘

周一到周五

誠聘通勤阿姨 aty77450,身體健康,有 經驗,愛心,南方人優先 買菜做2~3人飯,主要 工作在廚房,適時搞地 板淸潔。月薪2800元, 每周六天(家中無老人 小孩)隨時上班。電話

626-410-3891 吳

832-260-8771

\*誠聘住家阿姨 家住Katy西區,帶兩 歲半的小女生。需身 體健康,有文化,注重 干淨,有耐心,有愛心, 責任心,一周7天. 薪優面談,聯系電話

\*地產公司誠聘

全職/兼職,中英文流利

熟悉辦公軟件,

公司位於中國城,

歡迎半工半讀的學生

**=:281-529-5599** 

Email: jiangkk

@yahoo.com

中國城牙醫診所

招人,大學學歷

中英文流利,

週六需要工作。

寄 Resume:

hiringmanage

ment1881

@gmail.com

#### 招聘女司機

接送孩子上學,訓練比賽.

一周六天, 需自己有車.

薪水面議. 有意請來電: 陳小姐



\*電子公司誠聘

Project Manager

請電或送簡歷至

713-349-4559

GI-HR@gicircuits.com

\*休斯頓海外倉

聘有經驗倉庫工人

有家具倉庫經驗者優先

請電或 Email:

832-475-9026

bryan.bian

@rigmore.com

蔬果批發公司

位Houston, 聘請

辦公室助理及司機

Warehouse helper

需懂廣東話,英語,

有效駕駛執照.雷:

713-471-0168

Warehouse Manager

●牙科助理

1. 物流專員 (2名)

4. 倉庫文員 (1-2名)

●組裝工人

Purchasing

Supervisor

## **Company** Hiring

公司請人

NOW HIRING

**Food Distributor** 

looking for

**Transfer Invoices.** 

PT: Sunday 11PM to

Monday 7AM

Call: Helen & Lily:

713-383-8818

\*CPA Firm

Sugar Land area.

looking for a full time

staff Accountant.

Must be fluent in English

Familiar with Microsoft

Office. Accounting

naior preferred Emo

ekagency@gmail.com

大理石廚櫃公司

需中英文流利

意者請電或 Email:

832-888-4693

mascabinets

@gmail.com

\*中國城牙科診所,高薪誠聘

有經驗者優先,無經驗者可提供培訓,需中英文流利,

全職或半職均可, 工作穩定, 福利優,

公司提供帶薪年休假期. 我們期待著您 加入團隊!!

有意者請電:618-789-3150

由於公司業務量巨增,總部及各分部現擴招,誠聘以下全職員工:

有良好的溝通能力和電腦操作水平,可辦H1B. 總部位於Houston及

分部招聘: Dallas, Chicago, Atlanta, Cleveland, Kansas city 及 Oakland.

有意者請發送郵件或履歷至: resume@cyglobalusa.com

6. Class A CDL driver: Dallas, Chicago, Oakland, Cleveland

簡 歴 電 郵 : zjin818@gmail.com

誠業環球集團\*\*\*\*\*

5. 倉庫工作人員 (2-3名)

2. 行政助理(1-2名) 3. 銷售助理(2名)

前檯工作人員

●倉庫人員

誠聘●收銀員



長期住家阿姨

休斯頓聘請長期住家

阿姨,照顧1歲半男孩

無做飯需求,簡單家務

\$2600起(可商議)

需有身份和經驗.

502-833-8808

-周5/6天. 薪資:

Company Hiring

\*長期倉庫工人 勤奮,守時,安全 需有合法身份. 每周 工作5天, 7:00-4:00. 會開叉車和懂英語者 優先考慮.上班地點在 Bissonnet @ Beltway 8 雷: **713**–856–0003 Linda@smartintl.com

意者請電 832-704-0596 NOW HIRING

\*電腦維修招聘 **Food Distributor** 懂電腦基本操作, 講英文, looking for Full time 有電腦維修經驗優先 Warehouse Packer

有意者請電:

832-643-9822

倉庫招聘

GOEYA LLC 新建倉庫 中國城西南5哩8號旁 招男性倉管: 50歲內

可搬重物,需報稅,

試用期1個月,14元/H 832-248-2100

## \*萬家樂冷暖氣

Call: Helen & Lily:

誠徵幫手—名 有意者請雷:

誠招打雜 有興趣者學習者,

## ●司機

可教電焊技術.

意者請電:

●廚房幫工/打雜

位中國城. 請電: 281-818-2990 281-889-1086 281-781-9389

> Bilingual, fluent in English & Chinese/ Cantonese/Vietnamese/Spanish

(teller and/or new accounts) preferable Computer literacy
 At Different branches Email: GBNAHR@goldenbank-na.com

休斯頓地區

需英語流利,認眞負責,有經驗者優先

## 917-558-5196

櫥櫃大理石公司 招聘安裝人員 無經驗可培訓

有經驗者薪優 意者請電:

713-295-1396 832-382-7058

**NOW HIRING** \*Office 助理

全工/半工,可培訓 中英文一定要流利 Value windows & doors

13715 Murphy Rd# D) 有責任心,反應靈敏 和勤勞.大學畢業歡迎

Eamil: **blamgmpinc** 

@gmail.com doorshouston.com Fax:713-952-3605

打包員,機械操作員

Starting \$10.50 起/小時

\*公司招聘

+Overtime(加班費) 意者請親臨或電 Jasmine Foods Inc 2401 Mckinney

(713-228-1909)

300

#### \*醫牛診所誠聘 **Finance Assistant** 必須會用 Qucikbook,

excel.能夠與人溝通, 每小時13-15\$. 半工/全工,請送簡歷 **Bellaireclinic2** 

@yahoo.com \*\*\*\*\* Company

Hiring 公司請人

\*裝修公司請人

Taking Application for night shift(3pm-12am) and day shift(7am-4pm). 10980 Stancliff Rd. Houston, TX77099

**NOW HIRING** 

● General Labor ● Forklift Operators

\*貿易公司請人 聘請 經理助理/業務助手 公司位 Missouri City,需中英文流利,

Drugs&Background checks. Email resume:

732applications@gmail.com

\*玻璃纖維/木工廠

誠徵工廠幫工:會訓練,待優,穩定,

年休3週假&9日帶薪假期

M-F 6:30am-3pm, 可加班.

近 Hobby 機場

713-487-5821

tjou@solomatic.com

要求:中英文流利,

#### \*招聘辦公室文員

精通Word / Excel等辦公軟件,

●區域總經理 ●維修總監 全職提供保險,帶薪假期以及401k,

hr@gpi-management.com

## 公司誠請員工多名

誠請有經驗的裝修工人,

需要木工,牆體,瓷磚等師父及幫工,

有經驗者優先,待優。

聯系人: Richard

聯系電話: 832-778-0090

832-212-2051

●會英文,懂電腦,收銀及電腦出貨員工, -周五天10點至6點,每小時\$12元起,

升值空間大,需要報稅.

●另請打雜. 近中國城. 有意者電 : 281-306-2115

#### \*永利食品公司誠聘機修人員 ●主要工作內容:每日巡回檢查機器設備

每周定時對機器進行加油· 維護日常生產設備,安裝新的生產設備 維護日常廠房設施缺人的時候,需要幫忙生產作業。

幫助檢查工廠衛生(會提供培訓) ●要求:了解工廠生產設備的機械原理。

了解冰箱,凍庫設備及其工作原理,在指導下 維修冰箱及凍箱。(不需要 License) 了解攪拌機,皮帶,液壓系統,劑餡機,油鍋等 機器的工作原理。

動手及學習能力強。能夠通過指導改造機器設

每天休息半個小時,年薪稅前45K,包住, 每年可以放一周帶薪假。如有需要申辦綠卡,公司可以提供資料。試用期三個月。 聯系方式

王先生 電話:314-600-4303

in the job offered or as an engineer in control & instrumentation. Job is in Sugar Land, TX. Mail to M. Hammond at Mangan Inc., 3901 Via Oro Avenue, Long Beach, CA 90810, Job Code: JS2020.

●經理助理

Sr. Customer Service Representative/Logistics Specialist

or supply chain background • 1~2 years working experience

commitment to going above & beyond Manages logistics operations to ensure efficient and

Please email your resume to:

#### \*An International Electronics company in Houston is currently seeking new talent to join our team.

• ERP - SAP experiences are preferred • Take full ownership of customer issues & show a strong

accurate delivery of shipments • Positive Attitude. Dependable. Takes initiative.

#### • Excellent communication skills (spoken & written). • Bilingual (Mandarin & English) is preferable.

Company Hiring

粗通電路及控制電路維修。 備,安裝新的設備及機器。

有銅電焊能力。 及時發現問題,及解決問題。 可使用電動叉車,電弧焊機器等工具。

趙小姐 電話:314-489-6212

mail: Wangkaikyle@yahoo.com

Iwang@telcointercon.com, Attn: HR

2.清潔房間人員 包住宿,底薪\$13/小時 男女均可 **3.櫃檯**: 曰班或夜班 意者請電: 832-660-7063

\*牙科診所誠聘

●前台工作人員

中英文流利,誠懇,

●牙科助手,

認眞,負責,熟識電腦 有意者請聯系: agapedentalcare

713–383–8818 | houston@gmail.com | 281–787–1283 林記鐵工廠

\*Golden Bank, N.A.

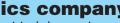
is seeking Customer Service Representative Previous banking experience

Or Fax: **713-596-6999** EOE \*公寓地產管理公司誠聘

意者請 Email 履歷至:







• Bachelor's Degree or equivalent experience with business

●工作環境: 工作強度較高,冷熱循環。 每周工作5天,如果周六加班需要工作,

Email: Amyzhaoyong1981@hotmail.com

610 State Highway 64 W., Henderson, TX 75652

#### 合法身份報稅,薪資待遇面議. 2年以上相關工作經驗。薪優 應屆畢業生優先. 聯系方式: 請發送英文簡歷至 有意者請發送簡歷到郵箱: dwc4501@gmail.com yassiritovar2@gmail.com **SPI Subject Matter Specialist** Utilize knowledge of SPI modules to test, modify, re-design and administer the existing electrical control systems & engineering data; perform troubleshooting database tables and database hosting (Watcom, oracle, and MS-SQL); execute SPI trainings; create custom reports, data sheets & interfaces; solve issues within SPI; implement knowledge of short cuts and workarounds in SPI in order to complete tasks; perform managements of SPI proposals & projects. Master degree in Elec. Engineering/Control & Instrumentation + 1 yr experience in the job offered or as an engineer in control & instrumentation; alternatively, Bachelor degree in elec. Engineering/control & instrumentation + at least 5 vr experience

休斯頓好區

正規床腳店

能報稅,大費五五分

成,每天日結工資,

有執照者優先,

無車者住宿條件優越

有意者請電

招女按摩師,有工

1000

Massage

**Service** 

\*按壓請人

45南36出口,

6年正規床店請人,

全職6天,兼職3–5天

可住店,能做大力,

有萊森經驗者優先

832-417-4410

極品 Baby! 粉嫩少女

高顏值

832-380-1539

**Massage School** 

按摩學校招牛中

**Massage School** 

按摩學校招生中

韓式大型SPA

休士頓,Katy

Westgreen & Kingsland



Massage Service \*凱 悅\*

實惠的價格

輕鬆的享受

832-359-6141

按摩服務 \*妙齡網紅,丰乳翅臀

真實日本AV女優+高端洋妹

832-821-6686

\*\* 高級 SPA \*\*

漂亮氣質東方美女 早9點-晚12點

休斯頓中國城. 歡迎電話預約:

832-988-7118

\*正規按摩店

德州糖城附近,招 全職女按摩師一名, 有執照優先,店內 員工和諧、老板事少 下班時間靈活.電話

請女按摩師,要求 有按摩經驗,性格好, 有工卡(年齡不限) 五五分,月入6千, 提供住宿,色冤. 誠意請電

誠請女按摩師

聖安東尼奧正規床腳店

210-740-5703

誠**招能報稅,有執照的**男女均可,不會的可教

按摩師(男女不限). 大費高,小費好。 絕對色冤.聯系電話:

281-743-6613

HFE正規專業按摩學校招生

英文: 713-528-2097

中文: 832-231-5279

地址: 4141 Southwest Fwy #510

Houston, TX 77027

● 德州立案500小時按摩課程培訓(MS0098)

● 全期 5 個月課程

● 有專業按摩執照老師,中英文授課.

● 學費有優惠,不另收額外費用

● 聯邦按摩考試 MBLEX 衝刺班 ● 聯邦按摩考試加強班 100%通過率.

● 按摩執照更新服務

海邊高端 SPA

長期招聘

兼職全職按摩人員

只需要你有一顆

願意學習的心.

意者請聯系

Call Today 儘速連絡,或至網站查閱訊息

www.HFEmassageschool.com

1000

HIRING for Massage

按摩請人

(做黃勿擾) 教授英文&西班牙文

本地美國人,資深英語家庭教師,教授日常美式 會話、商業及旅遊用語,個人或集體均可 \*\*\* 協助通過公民考試及移民局面談 \*\*\* skype:david.b.browning /Wechat: Teresina1only 832-788-3383 281-587-6912 布朗寧 5338 Beechnut St. Houston, TX 77096 http://davidbrowning.trustab.org

713-820-1270 美南新聞電子報





636-399-7438 346-247-6440 公民入籍考試輔導班 保證通過

由專業入籍考試輔導老師一對一教學輔導

提供最新入籍考試基本試題,模擬考題,仿眞練習,讓您100%通過

面試由專業律師陪同

VIP級別輔導,時間靈活,循環輔導,依照學員的基礎量身定制

DPS指定 王朝駕校 路考第三考場

歡迎電話容詢:713-815-5011/832-279-7772 10700 Richmond Ave, STE 230, Houston, TX 77042

1000 . 駛學校 **Driving School** 

Registration

疫情期間有中文網絡筆試課,取消罰單課,保發證書。 美南駕校是官方指定考點,天天有路考。旅游簽證等各種簽證

可以考駕照。青少年班隨時上課。

●成人筆試班: 周二,六10am-4pm

●取消罸單安全班:周二,六有課

**7001 Corporate Dr #203** 832-277-7226 王教練

1000 學 **Driving School** 

DPS 路試考官,全權下放至百利駕校的教練考路試,

在本校一天可完成筆試,取得pemit後可安排路考,不用排隊等30天

筆試班:每星期一至六上課,務必預約. 路考班: 務必預約. 考路試,務必預約. 安全班:隨時開課 開課,務必預約。

電話: 832-633-5555 周師傅 832-983-9509 Tom 發哥



報稅服務

\*\*\*\*\*\* 報稅 \*\*\*\*\*\* ●報個人稅,公司稅

●公司做帳 地址:美國財富會計樓

6348 Corporate Dr, Houston, TX 77036

打電話或短信: 917-378-5316



房地產經紀人 **Kate Zhang** ●個人房屋買賣 ●商業房產買賣

微信:15042558967

電/短信: 917-378-5316



德州帶槍執照 中國城軍火庫

9896 Bellaire #G1 (黄金廣場內) 281-236-4723

JuJu's 寵物美容



專業口譯

移民、醫療、商業 中英流利,收費合理

832-877-0828 (陸克) 微博:

L8327792838



美華翻譯中心 M&H Translation Services ●專業翻譯各種學歷證書,成績單,結婚,離婚,出生,死亡證書

●各種戶籍,房產,銀行證明 ●法律,經濟,財務等專業文件及□譯, 代辦公證認證.●30多年翻譯經驗,得到美國&中國政府機構認可接受 價格優惠,專業迅速。 電話: 713-414-3115 電郵:service@ustranslator.com davidwon1025@hotmail.com

Http://www.ustranslator.com Member of the American Translators Association

美國專業資格認證 手工剪毛,寵物託管\$20 精心照顧,收費合理 近 Richmond/休斯頓 281-818-8809 281-496-7878



\*男士徵婚

美國公民,華裔,身體健康, 收入穩定,能講中英文, 誠尋 45歲以下, 溫柔賢惠女士 先友後婚. 非誠勿擾

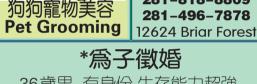
誠意者請短訊:713-494-5236

\*男士征婚

69歲,喪偶,身高1.74米, 身體健康,性格開朗,

誠尋有意組建家庭的有緣中國女士

非誠勿擾,請短信:281-236-2626



\*爲子徵婚

36歲男,有身份,生存能力超強, 身高188,基因優良,誠尋心地善良, 寬容大度,能力強弱皆可,

20-30歲基因優良女士.先友後婚

意者請電: 832-969-5083 李

李氏修車行/汽車買賣

換機油\$18.99 年檢\$25 "鈑金部" 多有折扣

事修本國車,進口車,引擎系統,剎車系統,變速器,電路

鈑金噴漆,修理 代辦一切保險理賠,24小時拖車服務

Lee Enterprises Complete Auto Repair

11830 Beechnut St. Houston, TX 77072 / Kirkwood

電:281-575-7221(中英越) 手機:832-622-7134



Transportation

北夏接送服務

保證最低價. 有4人7人座服務

832-382-5645



床墊世界

腰酸背疼,輾轉難眠? 夢想一覺睡到自然醒? 眾好有30多年老字號的床墊世界,專賣各種超硬實木板床墊和彈簧床墊. 美國生產,質量最優, 價格最平,款式最齊,市內冤費送貨

※另有廠家直銷各式家具及自動淸洗抽油烟機 **請電 : 713–777–1188** (近 59,離中國城 5分鐘) 6121 Hillcroft Ave, Ste M1, Houston, TX 77081

Mattress for sale www.mattressworldhouston.com 天天裝修 **恆豐裝修公司** 

舊房翻新,內外油漆,

台灣專業,政府註冊 地板地磚,衛浴改建, 承接:舊屋翻新,水槽,籬笆 櫥櫃台面,柵欄修建, 高壓衝洗,室內淸潔。價格合理,質量保證 涼棚,屋頂翻新,補漏.廚櫃 安裝,木工隔間,磁磚,實木

提供商業保險 樓梯,木地板,廚浴改建, 招熟練工人,需有合法 內外油漆,屋內外全部工程 身份,薪酬優厚 832-366-7510洪(國台) 713-371-2713戴師

隨叫隨到裝修 正翔屋頂/裝修 專業住家,屋頂換新 專業漏雨 房屋翻修,廚浴改建 瓦片翻新 商業住家,水電維修 內外油漆,籬笆車道 室內外裝修20年

灑水系統,經驗豐富 經驗.~ 定費估價~ 832-998-5898 713-269-9582 王 (國/台語)



浙江大余裝修 公司,住宅,地板,地磚, 內外油漆,廚浴改建, ●承接:旧房翻新.

餐廳翻新,高壓沖洗, 大小工程 價格合理,質量保證 余:929-392-5818 eng: **646-925-9275** 

舖草皮,修換圍欄



FOR SALE

Car for sale

動或不動 一律高價收購 中英粵越。電話: 713-482-9267 Plaintain Callada Callada

專收購舊車壞車

舊、壞 車

700 **700** Remodeling

Remodeling MANAGE STATES

诚意装修

浴室厨房改建 ●承揽:商业/餐馆装修

木工活,水泥面,篱笆墙 小修小补,保修3年. ~~ 百万保险 ~~

順發裝修 地板人工 90¢/呎

**達樓梯圍欄** 精優價廉.以上工程

地磚磁磚,紗窗紗門,

換熱水爐,室內外油漆

保修2年.(訂做按摩床) 电:281-787-1283 281-323-9938王順

JD MRCH **General Contractor** 今第建築裝飾+設計+繪圖

專業室內設計, 3D效果圖. 20年以上設計經驗. 多州建築師執照,政府註冊,1.5千萬保險. 專業施工團隊承接: \*餐館 \*甲店 \*商業 \*廠房 832-779-5888劉小姐 www.jdnys.com

各類餐館、甲店、家庭開工圖紙

800 汽車 保養修理 **Auto Repair** 

蘇揚建築裝璜 價格公道,質量保證 房屋,廚房,衛生間裝修 地板,磁磚,大理石面安裝電氣焊,鐵柵欄安裝維修 本地杆,與柵欄安裝維修 車庫門,自動門安裝維修 水電,空調,安裝維修 832-607 700

●誠請裝修工人 吳氏專業裝修

執照# LI 0019006 庭園灑水,庭園設計,籬笆 內外油漆翻新,涼棚涼檯 洗衣機,乾衣機,洗碗機, 水龍頭,地板,地磚,廁浴 更新,水務維修,電路修換 832-818-3185 國粤語

榮盛裝修 商業住宅,水電木工 地磚地板,浴室櫥櫃, 为外油漆,大理石安裝 小修小補.

質量第一,誠信價優! 請電: Sam 劉 832-606-7672

潮江裝修 廚廁改建,地板磁磚

內外油漆,木工水電

廚櫃理石,檯面安裝

香港師傅,專業守信 請電: 陳師傅 832-629-2688 誠聘裝修師傅

6天營業 周一至周六: 9點~6點

誠實裝修 內外油漆,屋頂補漏 水電木工,籬笆水槽 安裝更換熱水爐 多年經驗,價格合理

質量保證. 請電: 832-866-2876

\*房屋修理\* 浴室,漏水,天花板 屋頂,廚房,內外牆 地磚,地板,高壓洗 油漆,籬笆,蓋涼廳 水電門窗,舊屋翻新

餐館改造.~好價格~

713-515-7652

- Vallatia tallatia tallatia tally 700

**700 業 Remodeling** 

Remodeling y the traited and all all all all a 宏達建築裝修公司 政府注冊.百萬保險.15年經驗

翻新與改造等工程. 誠信為本價格公道,另招裝修師傅 中英 Andy **801-739-5866** 中 蘇師傅 832-359-2367

承接:商業/住宅 的

\*\*\* 萬福 • 裝修公司 \*\*\* 政府註冊. 承接各種大小工程.

有多年經驗豐富裝修師傅。 您的房屋改造,櫥櫃,門窗,浴室,內外油漆,地板 磁磚,冷凝氣,水電維修,水泥路面,車庫,外牆等 有專業裝修師傅就是您的質量保證. 誠信爲本,價格公道. 冤費估價 電話: 832-380-1166 李師傅

> 專做居家小活 修補牆面、油漆

翻新衛生間,廚房,房間改造,疏通上下水 更換熱水器.漏水.庭院等等.... 居家小活統統都做

富貴裝修公司 內外油漆,地板地磚,衛生間,廚房翻新,

專業籬笆 翻新與維修 我的價格包您滿意

> 電話: 832-206-2118 美 滿 裝 修

19年經驗,專精商業住宅 理石廚櫃,地板,磁磚,浴室改建,內外油漆 誠信+優惠+專業 特價 & 保修二年

兄弟建築公司 832-860-1133 (II)

承接各類餐廳,美容院,奶茶店,辦公室,廠房等設計,施工建造, 及住宅維修和翻新, 冤費估價. 最低成本, 最佳質量, 百萬保險! 選址: 商業和賃,為您的生意精選最佳地點,最旺鋪位

設計:施工圖,3D效果圖設計,申請施工PERMIT. 建造: 裝修裝潢,專業執照工程隊伍施工,品質保障. 6100 Corporate Dr. Ste 315, Houston

週數 Week

格數 Size

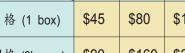


三週

3 wks

一月

1 mon



一週

1 wk

二週

2 wks

1格 (1 box) \$105 \$125 \$90 \$210 \$250 2格 (2boxes) \$160 \$135 \$240 \$315 \$375 3格 (3boxes) \$180 \$320 \$420 \$500 4格 (4boxes) 6格 (6boxes) \$270 \$480 \$630 \$750

EFFECTIVE: 從2009年11月1日起實施

713-429-2685

702-888-5518

門窗,水電,涼棚,圍欄及屋頂翻新. 832-419-5588 張 ●另請工人

RH NEWS CR

1979-2019

吴南新闻

敦煌地板

地板\$1.89/**呢** &up

地毯、磁磚、花崗石

內外油漆,廚浴更新

832-353-6900

9889 Bellaire #B-24-C

(大中華超市旁邊)

木水石電全能

執照#LI 0019006

花草自動灑水系統

軟水器,淨水器,籬笆,涼

亭,魚池,地板,磁磚,電

房屋理賠

Claims Service



Door/Window Glass

通水管

## CLASSY 殺蟲專家

Classy Pest Control 提供專業的殺蟲服務 包括住家及商業地區, 讓您擺脫蟑螂/螞蟻/蜘蛛/老鼠/白蟻等的困擾

本公司提供免費的估價 34年專業經驗.專業白蟻檢測及殺蟲服務 電話(英): 281-437-4329, 713-516-1747

(中文): 346-252-9893



浴缸,浴室落地玻璃門,住家辦公樓大門玻璃 -般牆上及臥室大型鏡子,傢具台面玻璃





專通下水管道

\$60元起,不通不收費

**高效強力疏通下水道** 

帚水堵塞,洗水盆,浴缸

馬桶,打碎機,下水道

專業更換熱水器

7天24小時. 請電

832-421-6698

# Gardening

Flooring Service

700.

路,水路,招倒垃圾、餘泥 及以上各種維修.國粵 832-818-3185 吳 專業籬笆圍牆 專業維修, 重建,新建

廷

慐

各型籬笆,范士,圍欄, 圍牆.價格優惠, 10年質量保證, 完工後滿意付款 全市最低價,150元起 832-969-5083李

**346-276-5578**  $\mp$ 

●上水管: 跑、冒、

滴、漏,修理更换

●下水管: 堵塞疏通

●更換維修廚房,衛生間

設備,熱水器等.....

質量保證,價格合理.



下水道專家 \$65 起。高科技 迅速為你解決 ●地下水道堵塞

●漏水、等難題 德州大師級執照 電話 832-708-8688 短信832-929-2771

誠信專業水電

專精上下水管道,

漏水,堵塞及疑難雜症

改移,換新上下水管線

熱水器,水龍頭,浴缸,

淋浴,馬桶.●維修改裝

供電線路,換電箱,加改

供電線路及電器設施

713-480-3646

陳氏專業冷氣

冷暖氣系統

保養,維修,安裝

家電,熱水爐

政府執照,15年經驗



排污

# 屋頂專家風災冰雹索賠專家

美國房屋理賠服務

十年豐富經驗面對各種保險公司,房屋遭受暴

風雨,冰雹損害,房屋漏雨,房屋水管爆裂漏水,

火災,我們能幫您從保險公司爭取到您應得的

賠償.拿不到賠付冤任何費用,保證施工質量.



水電服務公司

執照電工.經驗豐富

灑水系統,家電維修

水電新建和修理,

洗衣,烘乾,冰箱,熱水爐

益明淸洗地毯

華人主持,益明採用

大型蒸氣機,洗地毯,

沙發,淹水後淸潔

主家.辦公室.旅館.空房

空房沒電亦可處理

請電:713-557-0074

281-565-4788/Minh

26年經驗,價格合理 修補翻新各種屋頂 大小工程,質量保證 免費估價. Min Park

居家空調水電

洗衣烘乾,熱水爐具

冷暖空調,抽風排氣

水喉水槽,滴漏堵塞

開關插座,生活電器

住家餐館,質優價低

832-290-8770

832-683-8753英文

# 832-202-8432

專通下水道, 儀器檢查, 漏水堵水. 修換: 全屋來水管,去水管,水錶漏水. 按裝:熱水器,水龍頭,馬桶,浴缸,打碎機

爽快水管專業

7/24 **832-600-6300** 劉 通粤/國/英/墨西哥

冷

暖

電



#### 小潔水管公司 832-722 2099

華人經營,專業砍樹,

清理,修建籬笆圍牆,

積水.搬家及雜活

全市最低價100元起\*

832-969-5083

龍運疏通

廚房及廁所漏水疏通

水龍頭,噴頭,破碎機

按裝. 經驗豐富

價格最低(政府執照)

陸先生(中文).請電:

281-818-6524

德州 **Master** 執照 40172 商業/住宅:煤氣管,煤氣 開通與年檢,水管油井 水表,下水道,通堵, 各類熱水器過濾水器等 水管系列安裝維修工程 城市申報檢驗

#### 頂好排污

德州執照TCEQ24431 抽餐館油井, 洗衣店水井, 高效強力疏通下水道. 經驗豐富,不通不收費. 832-462-3832

832-462-4011

水水水

專修室內外各種漏水

更換各種室內外

水零件

房屋整體水管更換

修換熱水器

713-429-2685

702-888-5518



#### 水工 需要修換水管, 安裝水龍頭,

馬桶,浴缸, 花園噴水系統。 請電: 張牛

281-236-7471

#### 打碎機,下水道, 281-610-2068 700 專精各種漏水

舊屋水管換新, 屋頂,地下漏水 修換熱水器

832-217-6958修 713-885-4818英

#### 合家歡冷暖氣 專業安裝,維修,保養

冷暖氣系統 維修水電(開關,電路 電風扇,熱水爐) 價格合理,質量保證 電:劉先生.●請幫手

請電: 陳(英粵國越) 832-552-0155

## 冷暖工程,家用電器 廚浴設備,修換水爐

精藝冷氣水電

**Electrical & AC** 

住宅商鋪,節能空調 漏水斷電,**急修急通** 請電: 蕭師傅 832-490-7988

專業維修、安裝 冷暖氣系統,

雅聖冷暖氣

維修更換熱水爐 價格合理,質量保證 電話:陸先生

346-606-6871

Heating & Air Conditioning



餐館制冷設備修理 專門解決疑難問題 保證質量,價格公道 請電:黃先生 832-421-6698

700

**究費檢測、估價**. 任何空調問題.

832-382-8026

請聯系我:Jack

#### 專業冷暖氣 住宅/商業冷暖氣,

冷凍,冷藏設備維修 安裝,更換 質量保證,價格合理

346-276-5578

修空調●修水電

找大衛,又快又好又便宜

德州執照,空調技師大衛

832-923-6578 (中文)

281-866-1073 (英文)

請電: 王師傅

大衛空調公司

# ●招助手或學徒

滿意水電

專精各種漏水,閥門龍頭

更換,熱水器,冰箱,洗衣機

各種家電維修,增加排查

泉路,更換電箱,軟水淨水

系統,加裝各種照明燈,

車庫門安裝維修

曹 832-576-6957

冷暖氣維修更換,

## 浩記冷暖氣維修

商用 cooler,freezer 熱水爐器更換或維修

-律80元 (材料費除外)

請 電: 832-759-4638

#### 281-236-2846 萬家樂冷暖氣

政府執照 TACLB95906E 百萬保險 安裝、精修 : 各種品牌冷暖氣 ~ 政府認可的 TOP 空調專業技工 ~

281-818-2990 宛 (Wan)

維修保養,配件更換,水務電器,專業誠信

●薪優,誠招**空調幫手**―名

# 吉順冷暖氣公司

安裝維修保養:各種家庭,商業冷暖氣. 精修餐館及超市冷凍,冷藏設備,電機,電路 及生活電器維修,特價代理 Goodman 產品 州政府保險及執照,**質量保證,歡迎比較** 

832-860-3388 蒲繼忠



冷

#### Chang Le Service 长乐AC 安装维修冷暖气,

换热水器 change water heater

价格合理,保证质量,服务快速. Please Contact: Jay Yu.

请电:于先生 346-232-8970 832-868-8071

### 精準冷暖氣 & 冷凍公司 AirTuner (各種品牌)

- ●住家及商業:保養維修、更新.
- 德州執照 TACLA 80788C ●高額保險:價格公道
- \*\*任美國最大冷暖氣公司資深技工\*\*

P.J. 陳: **832-367-1098** 

# **SECURITY NOTICE** 0

#### 監控系統4MP超清 帶4x鏡頭,包安裝,

監控系統安裝

-套\$700起,無月費 支持手機監控及回看 請來電話咨詢:

832-310-7499



安全監控系統

報警監控安裝 Alarm專業安裝 \$19.95 月費 監控安裝每一路\$75起 四路特價,工廠直營, 倉庫在 Harwin,有 安裝執照. B09382201



# 诚意铁工

专业定制各种防门自动 大门,专业遮光智能温室 大棚,2000尺到3500尺 玻璃温室连栋大棚,可 定制尺寸,专用钢结构 房屋,,可订制尺寸,移动 房屋大棚专用暖风机。

#### 泰平鐵工廠 經營名年,專修

鐵門護欄,碰撞銹蝕, 餐館設備,爐頭, 工藝鐵門 金屬構件加工

www.taipingironworks.com **281-785-9895**罂

## 林記鐵工廠

專業定制各類防盜門窗 精工電焊,鋁,不銹鋼 修理翻新各類鐵件 (鐵欄,扶手,樓梯等), 多年經驗,質量保證

281-889-1086 832-420-4376

范氏鐵工廠 防盜門窗.自動大鐵門(保證大門不會變歪 歡迎團購,便宜5%-10%)

開門機修理,鐵欄杆修理,換新.陽台扶手. 出售鐵欄杆,大門,柱子等..承接各種焊接, 修理工作. 保證質量.良好的售後服務

713-598-8889 (中文) ●誠請電焊工



**1:713-779-8788** 車房門專家 商業,住家,鐵門及鐵柵 搖控車門器更換 彈簧維修線路安裝 品質保證, 免費估價.

20 年經驗.7天日夜 713-598-8118(C) 713-777-7934 (H)

通國粵英語



800

家

0

#### **#**:832-566-7888 電 腦 專 家

電腦維修,IT技術支持 辦公室電話/網絡佈線,VoIP電話服務 商業高淸監控安裝維修,數碼IP 4百萬像素起 POS軟硬件,保證最優惠價

**Express Computer Solutions** Tel: **713-823-6863** www.expresscs.net





## 床墊世界

腰酸背疼,輾轉難眠? 夢想一覺睡到自然醒? 還好有30多年老字號的床墊世界,專賣各種超硬實木板床墊和彈簧床墊 美國生產,質量最優,價格最平,款式最齊,市內免費送貨.

6121 Hillcroft Ave, Ste M1, Houston, TX 77081 (近 59,離中國城 5分鐘)

www.mattressworldhouston.com

※另有廠家直銷各式家具及自動清洗抽油烟機 請電 : 713–777–1188





政府註冊 ID 200897974, 執照號碼: TXLic006575605C 品質保證,價格便宜,32 年專業經驗,免費到府估價. 往Austin, Dallas, San Aotonio特價優惠. 本公司有各大小貨車,專門長/短途搬運, 公寓、住家、辦公室、鋼琴 ( 10% Off w/AD 廣告 )

中信搬家公司 (當天電話,當天搬) 政府註冊TXDD363224B 優質服務,誠實可信 26年搬家經驗,質量保證。公司備有大中小型 封閉貨車,專經營長短途搬運,住家,公寓辦公室 三角鋼琴,貴重物品,碼頭提貨,有保險,

24小時服務 832-367-6090 國,越南,廣東

#### (O)281-933-1555 (F) 281-933-2953 www.swmoving.com

西南





INTERNATIONAL TRADE CENTER

●市區內、紐約、加州、全美長途、回國傢俱 包裝及自用車運送。

●政府合法執照,25年經驗,工作保證,誠信可靠. 北夏接送服務

保證最低價. 有4人7人座服務

800 冢 公 8 **Moving Service** 

#### 順豐搬家快運 拉貨.搬家.運東西.

居民.公司.倉庫.鋼琴. 家具拆裝,跨州長途搬運 只要你需要, 我們一定"搬"到.

832-966-6077

## 貨運公司.專業搬家

《如意》搬家

辦公室/搬家。 電話: 281-797-9898

聯合搬家公司 公寓住家,公司搬運 碼頭提貨,代客送貨 短長途專業搬運鋼琴

800



#### 機場, 碼頭, 一切接送

誠信可靠,安全準時.

832-382-5645



四季搬家公司 (需每天運者有特惠)

英文電洽: 281-903-7688 832-867-5467 或上網查詢: http://www.allseasonsmove.com

> 各種家庭/倉庫/ 專線休斯敦-洛杉磯

**免費估價,價錢便宜** 電:713-783-3789通 626-297-9888 國豪英 unitedmoving.tx@gmail.com

**Transportation** 



If you would like to share news or information with our readers, please send the unique stories, business

Southern

Southern Daily News is published by Southern News Group Daily

news organization events, and school news to us including your name and phone number in case more information is needed.

For news and information consideration, please send to News@scdaily.com

or contact

John Robbins 281-965-6390 281-498-4310 Jun Gai

Publisher: Wea H. Lee **President:** Catherine Lee **Editor:** John Robbins

Address: 11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072 E-mail: News@scdaily.com



**Inside C2** 

Wednesday, March 31, 2021

# 'Begging for his life': Teen who took viral Floyd video cries at ex-officer's trial

MINNEAPOLIS (Reuters) - The Minneapolis teenager whose cellphone video of Derek Chauvin's deadly arrest of George Floyd sparked worldwide protests began weeping as she was shown an image from the video at the former policeman's murder trial on Tuesday.

Prosecutors have begun their case by calling witnesses to the arrest on May 25. 2020: a Minneapolis 911 dispatcher; a young woman who worked at the gas station across the street; a mixed martial arts fighter who was passing

Over the first two days of witness testimony, prosecutors have shown the jury video taken from multiple angles, including the teenager's video of Chauvin, who is white, pressing his knee into the neck of a dying Floyd, a 46-year-old Black man in handcuffs, for about nine minutes.

The footage, which prosecutors say shows excessive force, horrified people around the world and led to one of the largest protest movements seen in the United States in decades, with daily marches against disproportionate neck, appears to look directly rates of police violence against Black people.

Lawyers for Chauvin, 45, say he followed his police training and is not Chauvin's lawyers have said that guilty of the charges brought by the Minnesota attorney general's office of second-degree murder, third-degree murder or second-degree manslaughter.

Here is some of the main testimony heard by the jury on Tuesday:

## DARNELLA FRAZIER, EYEWIT-

Darnella Frazier, 18, was walking her 9-year-old cousin to buy some snacks at Cup Foods, where a worker had moments before accused Floyd of using a fake \$20 bill, when she saw police arresting Floyd on the road outside.

She told the jury she saw "a man terrified, scared, begging for his life," and so ensured her cousin was safely

cutors brought up a still from her video, showing the moment when Chauvin, his knee on Floyd's into Frazier's camera lens. She said Chauvin had "this cold look, heartless."

Chauvin was distracted from "the care" of Floyd by the angry bystanders that joined Frazier on the sidewalk. Prosecutors asked her whether she heard any bystanders threaten the police, and she said

"Would you describe yourselves as an unruly mob?" Jerry Blackwell, a prosecutor, asked her.

"No," Frazier said, adding the only person she saw being violent was Chauvin, who she said appeared unflustered by the onlookers and the traffic passing behind him.

She was asked by both sides how producing the most famous record of Floyd's death had

look at my dad, I look at my brothers, I look at my cousins, my uncles, because they are all Black," she said. "It could have been one of them."

She said she would sometimes stay up late at night thinking of Floyd, apologizing to him for "not saving his life."

"It's not what I should have done. It's what he should have done," she said, referring to Chauvin. His lawyers objected to her

Minutes later, Frazier's young cousin, her hair in braids, took her place in the witness stand, saying in a small voice she recognized Chauvin as the man she saw kneeling on Floyd.

"I was sad and kind of mad," the girl said. DONALD WILLIAMS, EYEWITNESS Donald Williams, a professional mixed martial arts fighter, can be heard on the videos of the arrest of Floyd screaming insults at Chauvin and demanding police check for Floyd's pulse. He told jurors he believed that Chauvin was using his knee in a "blood choke" on Floyd, a wrestling move to knock an opponent unconscious, and a "shimmy" move to tighten pressure on Floyd's neck. "You can see that he's trying to gasp for air," Williams, 33, said of Floyd.

a white tissue as his distressed voice filled the courtroom.

"I believe I witnessed a murder," Williams told the jury. "So I felt I needed to call the police on the police."

Chauvin's lawyers have sought to convince the jury that Chauvin may have felt threatened by bystanders.

In a sometimes tense cross-examination, Eric Nelson, Chauvin's lead lawyer, read aloud the insults, some of them obscene, that Williams hurls at Chauvin in the

"You call him a 'tough guy'?" Nelson asked, demanding only a 'yes' or 'no' answer. "You call him a 'real man?"

Williams looked away with a slight smile as each insult was read out.

"You call him a 'bum' at least 13 times?" Nelson continued.

"If that's what you count in the video," Williams replied, smiling again, "then that's what you got: 13.'



This Is Not A Political

ssue

# WEALE'S GLOBAL NOTES CORONAVIRUS DIARY 03/30/2021

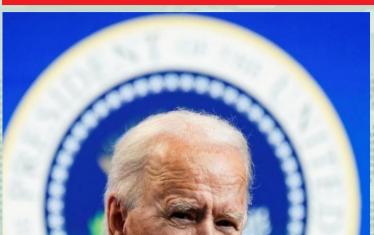


**Chairman of International District Houston Texas** Publisher Southern Daily Wea H. Lee

Southern News Group Chairman / CEO **Chairman of International Trade & Culture Center** Republic of Guiana Honorary consul at Houston Texas







President Biden announced on Monday that all 90% of adults will be eligible to get the vaccine within the next three weeks as well as people will have a vaccination site within five miles of where they live. For the vast majority of adults we don't have to wait until May 1.

Biden said, "We will

"This is not politics."

Until today more than 549, 600 Americans have died from COVID-19 and more than 124,800,000 vaccine doses have been administered. After 30 million cases of COVID-19, it comes to more than ten percent of the population.

Former U.S. Centers for Disease Control And Prevention Director Dr. Robert Redfield told reporters that his personal opinion was that the virus was released from a lab. But most of the researchers have been saying that the virus was not engineered in a lab but passed naturally from the

We are not going to argue more about where the virus came from. The most important thing is to find the way to help more people around the world.















mask mandates. He said,

increase the federal

33 million doses of

pharmacy vaccination

program from 17,000 to 40,

000 and we will make another

COVID-19 vaccines available

to vaccination sites this week.

He also called on the mayors and governors to reinstate the







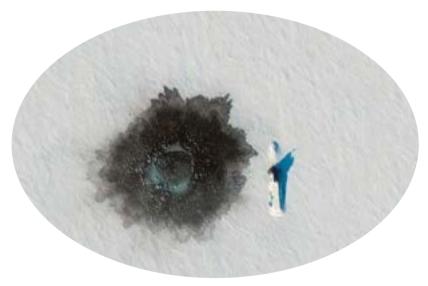




# **Editor's Choice**



A man waves an Egyptian flag as ship Ever Given, one of the world's largest container ships, is seen after it was fully floated in Suez Canal, Egypt. Suez Canal Authority/via REUTERS



A submarine is seen amidst ice during Russian naval exercise in the Arctic near Alexandra Island. ©2021 Maxar Technologies/via REUTERS



Mississippi Senator Cindy Hyde-Smith speaks to a reporter from One America News Network (OANN) from a bus window after a tour around a section of the U.S.-Mex-



Former Minneapolis police officer Derek Chauvin sits in front of a picture of George Floyd displayed during Chauvin's trial for second-degree murder, third-degree murder and second-degree manslaughter in the death of Floyd in Minneapolis, Minnesota, in this courtroom sketch from a video feed of the proceedings. REUTERS/Jane Rosenberg



Jake Lawler, 29, receives his coronavirus vaccine as vaccine eligibility expands to anyone over the age of 16 at the Bradfield Community Center through Health Partners of Western Ohio in



A Nihang, or a Sikh warrior, performs "Gatkha", a traditional form of martial arts during celebrations of Hola Mohalla, a festival of Nihangs, during Holi celebrations, at the site of a protest against farm laws, at Singhu border near

Variant Could Be Dominant Strain By Spring

## **U.K. COVID-19 Variant Cases Doubling Every 10 Days In U.S.**



Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

LA JOLLA, Calif. — The highly contagious variant of COVID-19, first detected in the United Kingdom, is now tearing across the United States. That is the conclusion of a new report led by members of the Scripps Research Institute. Their study finds this rapidly spreading version of coronavirus may become the dominant strain of the illness by the spring.

Dubbed B.1.1.7, researchers say the variant may already be moving through at least 30 states as of January 2021. Although previous studies have determined B.1.1.7 is no more deadly than other strains of COVID-19, its ability to spread exponentially is the major concern. According to the findings of this pre-print study - meaning they have not been peer-reviewed yet — cases of the U.K. strain are doubling roughly every 10 days.

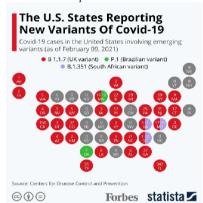
"We found that while the fraction of B.1.1.7 among SGTF samples varied by state, detection of the variant increased at a logistic rate similar to those observed elsewhere, with a doubling rate of a little over a week and an increased transmission rate of 35-45%," researchers write in their report in MedRxiv.

**U.K. COVID variant already reported** According to the CDC's latest figures,

#### in 33 states

The origins of B.1.1.7 are still a mystery, but the first cases appeared in the U.K. before the new year. By November, the majority of all new cases of COVID-19 in that country were from the B.1.1.7 strain.

The U.S. Centers for Disease Control and Prevention add that the new variant contains several mutations, including one in the receptor binding domain of its spike protein. This spike has become infamous during the pandemic for attaching to human cells and then cutting into them to reproduce.



# BUSINESS

there are at least 690 confirmed cases of the B.1.1.7 strain in America. Those infections come from 33 different states, including over 200 in Florida.

'U.S. on similar trajectory as other countries where B.1.1.7 became dominant variant'

A report in December, by researchers from Public Health England (PHE), discovered that the new strain does not appear to cause more serious infections than earlier ones. In comparison to the more common varieties of COVID, the death rate from B.1.1.7 remained virtually unchanged in a study of over 2,700 British patients.

Despite those earlier findings, the threat from the virus's higher transmission rates is worrying scientists. The report warns that the U.S. may soon look like Europe in terms of this COVID variant's widespread impact.

"Our study shows that the U.S. is on a similar trajectory as other countries where B.1.1.7 rapidly became the dominant SARS-CoV-2 variant, requiring immediate and decisive action to minimize COVID-19 morbidity and mortality," the researchers conclude.

### New Coronavirus Variant Doesn't

## **Cause Worse Infections Or Lead To**

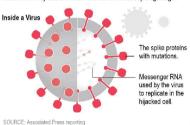
More Deaths, Study Says

**LONDON** — As millions prepare to receive their coronavirus vaccine, fears are growing of a new variant strain of SARS-CoV-2 detected in the United States and England. This new variant, dubbed B.1.1.7, could be more contagious than previous strains of the coronavirus, but a new report is at least bringing some positivity into 2021. Researchers from Public Health England (PHE) find the variant is not likely to put more patients in the hospital or cause more deaths than other COVID strains. According to the Centers for Disease Control and Prevention, B.1.1.7 is responsible for 60 percent of the new infections in London since November. The origin of this variant remains a mystery, but the CDC says B.1.1.7 has several mutations, including one in the receptor binding domain of its spike protein. This is the part of the virus which attaches to cells and cuts its way into them to reproduce.

A recent study by the Centre for Mathematical Modelling of Infectious Diseases also finds that the new coronavirus variant, which researchers call VOC 202012/01, is 56 percent more contagious than other COVID strains. Despite this, the team from PHE concludes it is not anymore dangerous to patients during the pandem-

#### The new coronavirus variant

The new variant of the virus that causes COVID-19 has several mutations on its spike proteins. These spikes are used by the virus to attach to and



"Preliminary results from the cohort study found no statistically significant difference in hospitalization and 28-day case fatality between cases with the variant (VOC 201212/01) and wild-type comparator cases," study authors write in the report, Investigation of novel SARS-CoV-2 variant. No serious differences in the new coronavirus variant

The British study examined 1,769 patients with "wild-type" or common strains of SARS-CoV-2 and 1,769 people with the B.1.1.7 variant. The results reveal no major differences in the age of patients, their ethnicities, and living situations.

Researchers discovered 16 COVID patients (0.9%) with the B.1.1.7 strain had to go to the hospital due to their illness. In comparison, 26 patients (1.5%) with a wild-type strain were hospitalized during the study. Although scientists did not have complete records on patient deaths, the report finds 12 of 1,340 patients with the new variant died — just under one percent. Only 10 patients out of 1,360 died of a wild-type of COVID-19 (0.73%).

Study authors also report that the new coronavirus strain does not seem to raise the risk of contracting the illness a second

time.

"There was also no significant difference in the likelihood of reinfection between variant cases and the comparator group," the report notes.

Only two people who had the B.1.1.7 strain ended up getting sick again within 90 days of their illness. The odds are just as rare among common forms of coronavirus, with only three people getting sick a second time. (Courtesy studyfinds.org)



## Every 8 minutes, we respond to a disaster.

Your donation can help impact lives.







## The Return Of Measles



Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

Measles — declared eradicated in the U.S. in 2000 — has roared back at a record pace this year.

Why it matters: Most Americans have no firsthand experience with measles and that lack of familiarity, along with the online success of the anti-vaccine movement, is giving a deadly but easily preventable virus an opening to spread.

**UPDATE:** 

•695 confirmed cases of measles in 22

•More than 70 new confirmed cases reported in just the past week.

•5 states reporting ongoing outbreaks as of Monday (at least 3 cases in one place counts as an outbreak).

We may be a victim of our own success in squelching what used to be a ubiquitous virus that is extremely contagious.

•According to the CDC, prior to 1963, between 3 to 4 million were infected each year and nearly all children got measles by the time they were 15 years old.

•A CDC spokesperson tells Axios that among reported cases, an estimated 400 to 500 people died annually prior to widespread vaccination, 48,000 were hospitalized and 1,000 suffered encephalitis (swell-

ing of the brain) from measles. Now, due in large part to vaccination efforts that began in 1963, most Americans have no experience with the virus.



•Parents may be fooled into thinking that measles is a relatively mild disease, similar to the flu, and think vaccination is unnecessary or not a priority.

•This is not only wrong, but it could have deadly consequences.

"Parents may think that many vaccine-preventable diseases are mild, but there's no way to tell how serious a disease may be for a child," CDC spokesman Jason McDonald tells Axios via email. But measles can be particularly hazardous for babies and young children, he says.

•From 2001-2013, 28% of children younger than 5 years old who had measles had to be treated in the hospital, McDonald said, referring to relatively small outbreaks related to measles patients who traveled to the U.S. from areas where the disease is still

Some children develop pneumonia (a secombat the spread of misinformation with rious lung infection) or lifelong brain dam-

Different vaccine-hesitant communities added together are causing vaccination rates to fall below effective immunity levels, Anthony Fauci, who leads the National Institutes of Allergy and Infectious Diseas-

"It is kind of like all of the stars are in the right pace for the disaster we're seeing now because we're having multiple factors combining together to give us these outbreaks," Fauci says.

The situation is worrying enough in New York State alone that the CDC issued a stark warning Wednesday: "The longer these outbreaks continue, the greater the chance measles will again get a sustained foothold in the United States."

STATES WITH MEASLES CASES IN 2019



The bottom line: One relatively morbid source of hope, however, are the widely-reported health impacts from the ongoing outbreaks, with children in intensive care units and an El Al Airlines flight attendant

"I think unfortunately the best motivation... is that we're having these outbreaks and people are really getting seriously ill," Fauci says. "Those are the things that are going to jolt people into reconsidering this." (Courtesy axios.com)

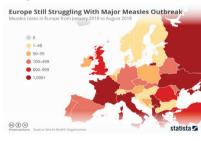
#### Related

#### U.S. Measles Cases Are "Accelerating" Amid A "Global Crisis"

Measles cases in the U.S. jumped last week, with 90 new confirmed cases, the Centers for Disease Control and Prevention announced Monday. The global statistics are also grim, with a 300% increase in preliminary data for the first 3 months of this year compared with last year.

Why it matters: The extremely contagious virus, for which there is a safe and effective vaccine, shows no signs of slowing despite efforts by public health authorities to

strong measures. International health officials are becoming increasingly concerned about simultaneous, growing outbreaks in multiple countries.



By the numbers: CDC spokesperson Jason McDonald tells Axios: "It appears the outbreak is accelerating. 61 of the 90 cases reported this week had rash onset in April." •This week, CDC reports 555 confirmed cases of measles in 20 states so far in 2019. The previous week showed 465 cases in 19

•This is the second-greatest number of cases reported in the U.S. since measles was considered eliminated in 2000, and it's only mid-April.

**Between the lines:** The national average vaccination coverage in kindergarten children is at a level (94.3% for 2 doses of the measles, mumps and rubella vaccine for the 2017–2018 school year) consistent with the "herd immunity" necessary to prevent a nationwide outbreak. However, pockets of community resistance to the vaccine are allowing the virus to make inroads, experts have told Axios.

•Globally, the World Health Organization and UNICEF announced Monday that provisional data also shows that in 170 countries there have been more than 112,000 cases so far this year, compared with the numbers from all of last year, which was 28,124 cases from 163 countries.

What they're saying: Peter Hotez, professor and dean of the National School of Tropical Medicine at Baylor College of Medicine, tells Axios:

"The year 2019 may be remembered for the return of measles to America, almost 20 years after it was eliminated in the U.S. We're reaching record levels in terms of numbers of cases and outbreaks, with all of them largely engineered by the anti-vaccine lobby. We now have children in intensive

"If our nation is serious about stopping future measles epidemics, in the coming years it will be essential for us to begin dismantling the anti-vaccine media empire now dominating the internet and social media and e-commerce sites, together with shutting down the non-medical vaccine exemptions currently allowed across most of the U.S."



The heads of the WHO and UNICEF write in an opinion piece for CNN that there's a "global crisis." They implore governments, medical professionals and others to help provide vaccines to lower-income countries and to take a stronger stand against misinformation globally. Per their op-ed:

"Ultimately, there is no 'debate' to be had about the profound benefits of vaccines. We know they are safe, and we know they work. More than 20 million lives have been saved through measles vaccination since the year 2000 alone."

"But children are paying the price for complacency. It will take long-term efforts, political commitment and continuous investment — in vaccine access, in service quality and in trust — to ensure we are, and remain, protected together."

Meanwhile, Madagascar health officials say there have been 1,200 deaths amid more than 117,000 cases in the small, impoverished nation since their measles outbreak began in September, per AP. The country's vaccination rate is only 58%, but it's primarily due to lack of resources instead of vaccination distrust, the report adds.

Plus, the Wall Street Journal reports there's growing evidence that besides the worry of possible serious immediate complications, the virus may also cause a longer-term risk of dampening people's immune systems from responding to other diseases for 2-5 years after measles. (Courtesy axios.com)

# 美南單原15.3 《三個女人一臺館》本周語題



(本報記者黃梅子)美南電視15.3的《生 活》已經開播9年了,壹直是美南電視臺的重 頭節目,《生活》節目每月分爲幾個主題,其 中的《生活》、《大嘴吃四方》、《味全小廚 房》等節目在休斯敦家諭戶曉。2018年9月9

日起《生活》改版爲《三個女人壹臺戲》,每 期三個女人侃閑篇聊八卦,節目由《生活》節 目總制片人黃梅子主持,借鑒鳳凰衛視中文臺 的《鏘鏘三人行》節目,不過《三個女人壹臺 戲》的主持人和兩位嘉賓均爲女性,由於主持 和嘉賓見聞廣博,學識豐富,現 場氣氛輕松愉快,三位美女如同 閨中密友般無話不說,各抒己見 ,交流自由觀點,不掩飾眞實性 情,所以談者津津樂道,聽者樂

趣橫生。

在新冠疫情期間,《三個女人壹臺戲》, 主持人黃梅子每周都邀請兩位嘉賓,大家聊得 熱火朝天,給美南觀衆們帶來了不少茶余飯後 的樂趣。本期話題爲女人的收藏,嘉賓爲瓷緣 的負責人 Grace 和編織家 Jennifer。請周六晚 7: 30鎖住美南國際電視15.3頻道,收看《三個女 人壹臺戲》,重播時間爲周日上午9:30-10點 ,周壹晚8點,周二下午1:30。

您也可以在手機上同步收看,請至 APP Store下載Southern News Group,下載好以後點 擊進去首頁,再點擊STV就可以同步收看美南 國際電視15.3了。

網上收看請進去 youtube 頻道, 搜索 STV15.3 Houston Life, 然後點擊"訂閱 Subscribe",以後就能隨時收到訂閱提醒,收看 到新《三個女人壹臺戲》了。









# MOU FEE

駐休士頓台北經濟文化辦事處於本 (2021)年3月22日代表中華民國(台灣) 外交部與德州大學奧斯汀分校 (UT-Austin) 簽署合作瞭解備忘錄 (MOU),將在德州大學校園已經發展多 年之台灣研究基礎上成立「台灣研究中 心」,強化有關台灣議題之研究、授課 與學術活動。

簽約儀式在德州大學奧斯汀分校行 政大樓舉行,邀請聯邦衆議員 Michael T. McCaul 簽署見證,由駐休士頓台北 經濟文化辦事處羅復文處長與德州大學 奥斯汀分校資深副教務長兼國際長 Dr. Sonia Feigenbaum 分別代表雙方簽署 ,出席見證的貴賓包括德州衆議會國際 關係與經濟發展委員會主席陳筱琳議員 、聯邦參議員 Ted Cruz 之州主任 Carl B. Mica、德州大學奧斯汀分校人文學 院副院長 Dr. Robert Crosnoe 及「台灣 研究中心」二位計畫主持人張誦聖教授 及林澤民教授等,儀式簡單隆重。

羅處長致詞感謝德州大學奧斯汀分 校支持發展有關台灣之研究與教學,並

感謝亞洲系張誦聖教授及政府系林澤民 教授多年來在德州大學推廣台灣研究之 成效,欣見「台灣研究中心」在此一堅 實基礎上成立,將有助美國學界與大眾 對於台灣多元民主社會、政經發展及國 際參與之認識與探討,增進雙方人民交 流與友誼;

聯邦衆議員 Michael T. McCaul 肯 定台灣為先進民主國家,是區域安全與 穩定之重要夥伴,欣見德州大學成立 「台灣研究中心」,將有助強化美南地 區台灣研究之深度及廣度。

代表德州大學奧斯丁分校簽約之 Dr. Feigenbaum表示,感謝我政府慷 慨贊助成立「台灣研究中心」,並肯定 二位計畫主持人及駐休士頓辦事處共同 推動成果

德州大學奧斯汀分校自1970年代 起即為美南地區台灣文學研究之重鎮, 已授予超過20名台灣研究相關之碩、 博士學位,並出版6本專書論著。2009 年起該校在教育部支持下設立「台灣研 究講座」持續推廣台灣歷史、社會與文 化等研究領域成果豐碩,至本年成立 「台灣研究中心」,將充實有關台灣議 題之研究、教學、出版與學術活動,增 進台灣與美國南部地區之學術交流。



羅復文處長與參加簽約儀式貴賓合影,包括聯邦衆議員 Michael T. McCaul (R-TX-10, 左 4)、德州州衆議員陳 筱玲 (R-TX-112, 左2)、聯邦參議員 Ted Cruz (R-TX)之州主任 Carl B. Mica (左1)、德州大學資深副教務長兼 國際長Dr. Sonia Feigenbaum (左 3)、人文學院副院長Dr. Robert Crosnoe (右 2)及駐處教育組楊組長淑雅 (右 1)。



本報記者秦鴻鈞報導

德州大學資深副教務長兼國際長 Dr. Sonia Feigenbaum代表德州大學奧斯汀分校簽署 「台灣研究中心」MOU。



聯邦衆議員 Michael T. McCaul (R-TX-10) 於「台灣研究中心」MOU簽署見證。



羅復文處長代表中華民國(台灣)外交部 簽署「台灣研究中心」MOU。



羅復文處長於簽約儀式致詞,前排中間為聯邦 衆議員 Michael T. McCaul (R-TX-10)。